

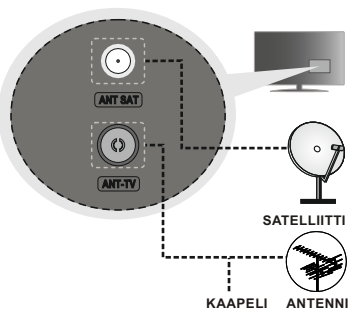
# Pikakäynnistysopas

## 1 Paristojen asettaminen kauko-ohjaimeen

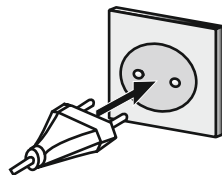
Kaukosäätimen paristolokeron kannessa voi olla kiinnitysruuvi (tai tämä voi olla erillisessä pussissa). Irrota ruuvi, jos kansi on kiinnitetty sillä. Irrota kaukosäätimen takakansi paristolokeron avaamiseksi. Asenna kaksi 1,5 V **AAA**-paristoa. Varmista, että (+) ja (-) merkit täsmäävät (tarkasta oikea napaisuus). Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja keskenään. Vaihda vanhat paristot vain samantyyppisiin. Aseta takakansi takaisin paikalleen. Asenna nyt kansi paikalleen ruuvilla.

## 2 Liitä antennijohto televisioon

### TELEVISION TAKAOSA



## 3 Liitä TV virtapistokkeeseen



## 4 Kytke TV päälle

Kun virtajohto on liitetty pistorasiaan, TV kytkeytyy päälle automaattisesti. Jos TV on valmiustilassa, syttyy valmiustilan LED.

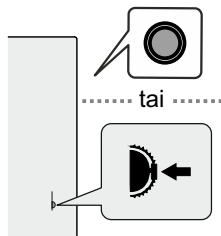
Kytkeäksesi TV:n päälle valmiustilasta suorita jokin seuraavista:

1. Paina **VALMIUSTILA** painiketta kauko-ohjaimessa,
2. Paina ohjauskytkimen keskiosaa TV:ssä.

①



②



## 5 Alkuasetusten ohjattu toiminto

Kun laite kytketään päälle ensimmäisen kerra, näytetään tervetuloa-viesti yhdessä kielivalintaluettelon kanssa näytöllä. Valitse luettelosta haluamasi kieli ja paina **OK**. Noudata ohjeita ruudussa ensiasennuksen suorittamiseksi. Käytä suuntapainikkeita ja **OK**-painiketta kaukosäätimessä valintaa, asettamiseen, vahvistamiseen ja jatkamiseen.

**Huomautus:** Täydelliset tiedot ja ohjeet ensiasennuksesta on TV:n käyttöoppaassa.

## 6 Vaihda tulolähdettä

Jos haluat liittää laitteen TV:seen, varmista, että sekä TV että laite on sammutettu ennen liittäminen suorittamista. Käytä sopivaa kaapelia laitteiden liittämiseen. Kun olet liittänyt kaikki oheislaitteet TV:seen, voit kytkeä eri sisääntulolähteitä. Paina **Lähde**-painiketta kauko-ohjaimessa toistuvasti tai käytä suuntapainikkeita ja paina **OK**-painiketta lähteiden vaihtamiseksi Live TV -tilassa. Tämän lisäksi voit vaihtaa haluttuun sisääntulolähteeseen valitsemalla halutun vaihtoehdon Tulot-valikosta aloitusnäytöllä tai **TV-vaihtoehdot>Lähde** valikosta Live TV -tilassa.



## 7 Television liittäminen Internetiin

Voit yhdistää Internetiin TV:n kautta liittämällä sen laajakaistajärjestelmään. Verkkoasetukset on asetettava suoratoistosisällön katsomiseksi ja Internet-sovellusten käyttämiseksi. Nämä asetukset voidaan asettaa **Verkko ja Internet** valikosta **TV-vaihtoehdot>Asetukset** valikossa Live TV -tilassa tai **Asetukset**-valikosta aloitusnäytöllä. Voit myös korostaa liitetty/ei liitetty kuvakkeen aloitusnäytöllä ja painaa **OK** tämän valikon avaamiseksi.

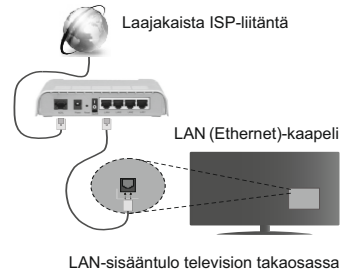
### Langallinen liitäntä

Liitä TV modeemiin/reitittimeen Ethernet-kaapelilla. TV:n takaosassa on lähiverkkoliitäntä. Liitäntätila **Ethernet** oassa **Verkko ja Internet** valikossa vaihtuu **Ei liitetty** tilasta **Liitetty** tilaan.

### Langaton liitäntä

Langaton LAN-modeemi/reititin vaaditaan TV:n yhdistämiseen Internetiin langattoman LAN-yhteyden kautta. Korosta **Wi-Fi** vaihtoehto **Verkko ja Internet** valikossa ja paina **OK** langattoman yhteyden muodostamiseksi. Käytettävissä olevat verkot näytetään. Korosta haluttu verkko luettelosta ja paina **OK**. Voit joutua syöttämään salasanan yhdistämiseksi valittuun verkkoon, jos se on salasanasuojattu.

Langallinen liitäntä



Langaton liitäntä



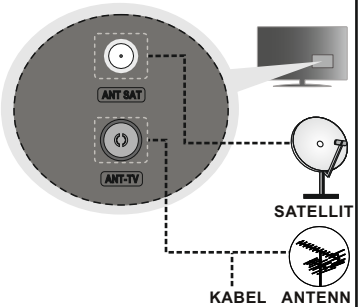
# Snabbstartguide

## 1 Sätt i batterierna i fjärrkontrollen

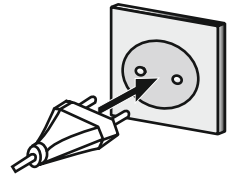
Fjärrkontrollen kan ha en skruv, som fäster batterifacket lucka (eller den kan finnas i separat påse). Ta bort skruven, om luckan är fäst med skruven. Ta sedan bort batterifacket lock för att öppna batterifacket. Sätt i två 1,5 V - storlek **AAA**-batterier. Kontrollera att (+) och (-) matchar (kontrollera polariteten). Blanda inte gamla och nya batterier. Ersätt endast med samma eller motsvarande typ. Placera tillbaka locket. Fäst locket igen med skruven.

## 2 Anslut antennen till din TV

### BAKSIDAN AV TV:N



## 3 Anslut TV:n till eluttaget.



## 4 Slå på TV:n

När du har anslutit nätkabeln till eluttaget slås TV: n på automatiskt. Om TV:n befinner sig i vänteläge så kommer LED-lampan att tändas.

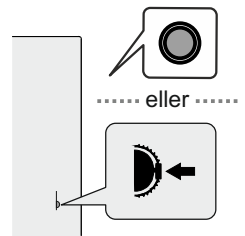
Slå på TV: n från standby-läge antingen;

1. Trycka på **Standby** knappen på fjärrkontrollen.
2. Tryck på mitten av kontrollknappen på TV:n

①



②



## 5 Intial Installationsguiden

När apparaten slås på för första gången, visas välkommen-meddelandet tillsammans med språkvalslistan på skärmen. Välj önskat språk i listan och tryck på **OK** för att fortsätta. Följ instruktionerna på skärmen för att slutföra grundinställningarna. Använd riktningknapparna och **OK**-knappen på fjärrkontrollen för att välja, ställa in, bekräfta och fortsätta.

**Observera:** För detaljerad information och instruktioner om grundinstallationsprocessen se instruktionsboken för denna TV.

## 6 Byta ingångskälla

Om du vill ansluta en enhet till TV: n, se till att både TV: n och enheten är avstängda innan du gör någon anslutning. Använd en lämplig kabel för att ansluta två enheter tillsammans. När du har anslutit externa system till din TV kan du växla till olika ingångskällor.

Tryck på knappen **Source** på fjärrkontrollen i följd eller använd riktningknapparna och tryck sedan på knappen **OK** för att växla till olika källor när N live tv-läge.

Förutom detta kan du växla till önskad ingångskälla genom att välja önskat alternativ från menyn **ingångar** på startskärmen eller **TV-alternativ >källa** meny n Live TV-läge.



## 7 Anslut din TV till internet

Du kan komma åt Internet via din TV genom att ansluta t till ett bredbandssystem. Det är nödvändigt att konfigurera nätverksinställningarna n för att njuta av en mängd olika strömmande innehåll och Internet-applikationer. Dessa inställningar kan konfigureras från menyn **nätverk och Internet** som finns under meny **TV-Alternativ>Inställningar >n Live TV-läge** eller under menyn **Inställningar** på startskärmen. Du kan också markera den anslutna / inte anslutna con på startskärmen och tryck på **OK** för att komma åt den här menyn.

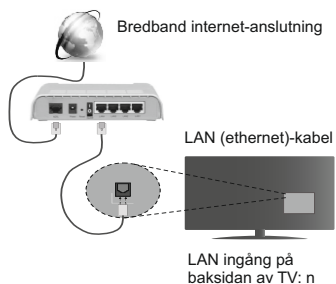
### Trådbunden Anslutning

Anslut din TV till modem/routern via en Ethernet-kabel. Det finns en LAN-port på baksidan av din TV. Statusen för anslutningen under **Ethernet** avsnitt n menyn **nätverk och Internet** ändras från **inte ansluten till ansluten**.

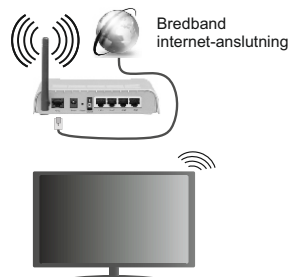
### Trådlös Anslutning

Ett trådlöst LAN-modem / router s krävs för att ansluta TV: n till Internet via trådlöst LAN. Markera **Wi-Fi** alternativ n menyn **nätverk och Internet** och tryck på **OK** för att aktivera trådlös anslutning. Tillgängliga nätverk kommer att listas. Markera nätverket från listan och tryck på **OK** för att ansluta. Du kan bli ombedd att ange ett lösenord för att ansluta till det markerade nätverket, om nätverket är lösenordsskyddat.

Trådbunden Anslutning



Trådlös Anslutning



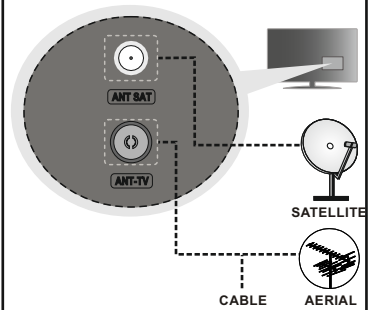
# Quick Start Guide

## 1 Insert the batteries into the Remote Control

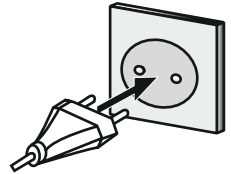
The remote may have a screw that secures the battery compartment cover onto the remote control (or this may be in a separate bag). Remove the screw, if the cover is screwed on previously. Then remove the battery compartment cover to reveal the battery compartment. Insert two 1.5V - size **AAA** batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observe correct polarity). Do not mix old and new batteries. Replace only with same or equivalent type. Place the cover back on. Secure the cover again with the screw, if any.

## 2 Connect the antenna to your TV

### REAR SIDE OF THE TV



## 3 Connect the TV to the mains socket



## 4 Switch the TV on

After plugging the power cord to the mains socket outlet the TV will switch on automatically. If the TV is in standby mode the standby LED lights up.

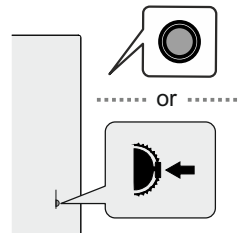
To switch on the TV from standby mode either;

1. Press the **Standby** button on the remote control.
2. Press the centre of the control switch on the TV in.

①



②



## 5 Initial Setup Wizard

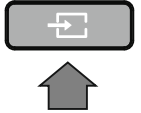
When turned on for the first time, "Welcome" message will be displayed along with the language selection options listed on the screen. Select the desired language from the list and press **OK** to continue. Follow the on-screen instructions to complete the initial setup process. Use the directional buttons and the **OK** button on the remote to select, set, confirm and proceed.

**Note:** For detailed information and instructions on the initial setup process refer to the Instruction Book of this TV.

## 6 Change the Input Source

If you want to connect a device to the TV, make sure that both the TV and the device are turned off before making any connection. Use a suitable cable to connect two units together.

Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources. Press the **Source** button on your remote control consecutively or use the directional buttons and then press the **OK** button to switch to different sources when in Live TV mode. Besides this, you can switch to the desired input source by selecting the desired option from the **Inputs** menu on the Home Screen or **TV options > Source** menu in Live TV mode.



## 7 Connect your TV to the Internet

You can access the Internet via your TV, by connecting it to a broadband system. It is necessary to configure the network settings in order to enjoy a variety of streaming content and internet applications. These settings can be configured from the **Network and Internet** menu located under the **TV Options > Settings** menu in Live TV mode or under the **Settings** menu on the Home Screen. You can also highlight the Connected/Disconnected icon on the Home screen and press **OK** to access this menu.

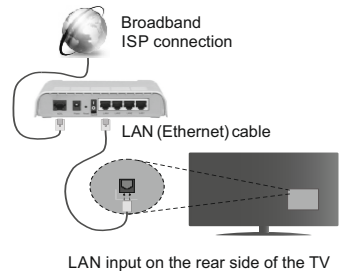
### Wired Connection

Connect your TV to your modem/router via an Ethernet cable. There is a LAN port on the rear side of your TV. The status of the connection under the **Ethernet** section in the **Network and Internet** menu will be changed from **Not connected** to **Connected**.

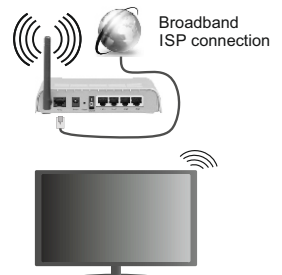
### Wireless Connection

A wireless LAN modem/router is required to connect the TV to the Internet via wireless LAN. Highlight **Wi-Fi** option in the **Network and Internet** menu and press **OK** to enable wireless connection. Available networks will be listed. Highlight your network from the list and press **OK** to connect. You may be asked to enter a password to connect to the selected network, in case the network is password protected.

**Wired Connection**



**Wireless Connection**



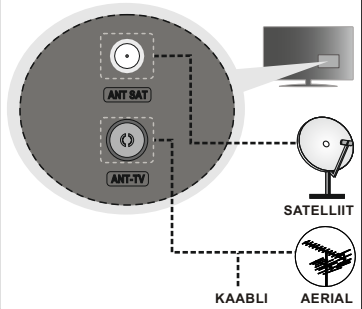
# Kiirjuhend

## 1 Patareide kaugjuhtimispulti sisestamine

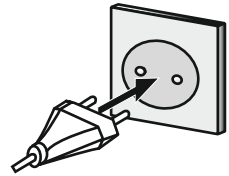
Kaugjuhtimispuldil võib olla kruvi, mis kinnitab patareide hoidiku kate kaugjuhtimispuldi külge (või see võib olla eraldi kotis). Kui kate on kruviga kinnitatud, eemaldage kruvi. Siis eemaldage tagumine kate, et avada patareide hoidik. Sisestage kaks 1,5V **AAA**-patareid. Veenduge, et (+) ja (-) märgid oleks õigesti asetatud (järgige polaarsust). Ärge kasutage korraga uusi ja vanu patareid. Asendage patareid ainult sama või sarnast tüüpi patareidega. Pange kate tagasi. Kui kattel on olemas kruvi, kinnitage kate selle kruviga.

## 2 Antenni/kaabli teleriga ühendamine

### TELERI TAGUMINE POOL



## 3 Ühendage TV vooluvõrku



## 4 Lülitage teler sisse

Pärast vooluvõrku ühendamist lülitub teler automaatselt sisse. Kui teler on ooterežiimil, siis hakkab põlema ooterežiimi LED-tuli.

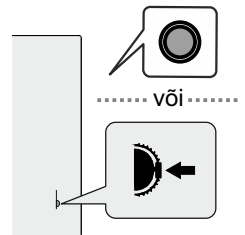
Teleri sisselülitamiseks ooterežiimist, kas;

1. Vajutage puldil **Standby (Ooterežiimi)** nuppu.
2. Vajutage teleril keskmisele juhtnupule.

①



②



## 5 Algne seadistus

Esmasel sisselülitamisel kuvatakse ekraanil teade "Tere tulemast" ja keeleveliku suvandid. Valige nimekirjast soovitud keel ja vajutage jätkamiseks **OK**. Järgige ekraanil olevaid juhiseid, et lõpetada algne seadistusprotsess. Kasutage puldil suunanuppe ja **OK** nuppu, et valida, seadistada, kinnitada ja jätkata.

**Märkus:** Üksikasjalikumate teavete ja juhiseid alghäälestuse kohta leiate selle teleri kasutusjuhendist.

## 6 Sisendallika vahetamine

Kui soovite ühendada seadme teleriga, veenduge et nii seade, kui ka teler oleks välja lülitatud enne kui asute ühendust looma. Kahe seadme ühendamiseks, kasutage õiget kaablit. Kui olete välised süsteemid oma teleriga ühendanud, võite valida erinevate sisendallikate vahel. Kui olete „Live TV“ režiimis ja soovite vahetada sisendallikat, vajutage puldil **Source** nuppu järjest või kasutage nooli ning siis vajutage **OK** nuppu. Peale selle saate valida soovitud sisendallika, valides soovitud valiku Koduekraanilt Inputs menüüst või **TV options >Source** menüüst.



## 7 Teleri ühendamine Internetiga

Saate läbi teleri ligipääsu internetti, ühendades selle internetivõrguga. Vajalik on võrgusätete seadistamine, et nautida erinevat striimimissisu ja interneti rakendusi. Neid sätteid saab seadistada **Network & Internet** menüüst, mis asub **TV options > Settings** menüüs või Koduekraanil Settings menüüs. Saate Kodulehel ka märkida Ühendatud/Mitte ühendatud seadmed ja vajutada **OK**, et sellele menüüle ligipääseda.

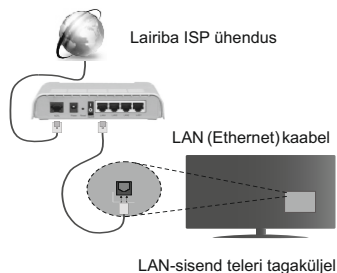
### Kaabliga ühendus

Ühendage oma teler modemi/ruuteriga läbi Etherneti kaabli. Teleri taga küljel asub LAN pesa. Ühenduse olek **Network & Internet** menüü **Ethernet** jaotises muutub **Not connected (Mitte ühendatud) Connected (Ühendatud)** peale.

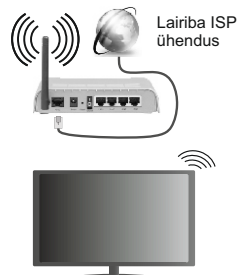
### Juhtmevaba ühendus

Teleri ühendamiseks internetti läbi juhtmevaba LAN-i on vaja juhtmevaba LAN-i modemi/ruuterit. Märkige ära **Network & Internet** menüüs **Wi-Fi** valik ja vajutage **OK**, et lubada juhtmevaba ühendus. Kõik saadavalolevad võrgud on nimekirjas. Märkige oma võrk nimekirjast ja vajutage ühendamiseks nuppu **OK**. Juhul kui võrk on parooliga kaitstud, siis soovitud võrku ühendamiseks võidakse teilt küsida parooli.

**Kaabliga ühendus**



**Juhtmevaba ühendus**





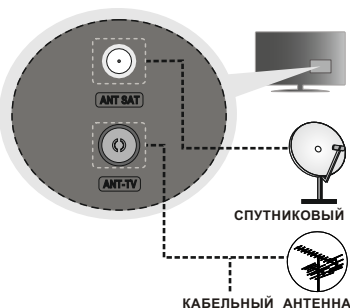
# Краткое руководство пользователя

## 1 Вставка батарей в пульт дистанционного управления

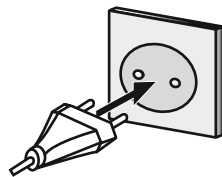
В ПДУ может быть винт, удерживающий крышку батарейного отсека на ПДУ (либо он может находиться в отдельном пакете). Выкрутите винт, если ранее крышка закручивалась. В этом случае снимите крышку батарейного отсека, чтобы открыть его. Установите две батарейки **AAA** 1,5 В. Убедитесь, что символы (+) и (-) расположены должным образом (используйте правильную полярность). Не вставляйте одновременно старые и новые батареи. Заменяйте только на аналогичный или эквивалентный тип. Установите крышку обратно. Закрепите крышку винтом при его наличии.

## 2 Подключите антенну к телевизору

### ЗАДНЯЯ ЧАСТЬ ТЕЛЕВИЗОРА



## 3 Подключите телевизор к сетевой розетке



## 4 Включите телевизор

После подключения кабеля питания к розетке телевизора телевизор включится автоматически. Если телевизор находится в режиме ожидания, будет гореть светодиодный индикатор режима ожидания.

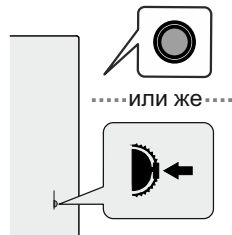
Чтобы включить телевизор, находящийся в режиме ожидания, выполняйте один из следующих:

1. Нажмите кнопку **Standby (Режим ожидания)** на пульте дистанционного управления.
2. Нажмите на центр переключателя телевизора.

1



2



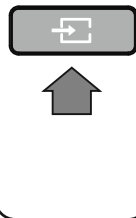
## 5 Мастер первоначальной настройки

При первом включении отображается сообщение «Добро пожаловать» вместе с вариантами выбора языка, перечисленными на экране. Выберите требуемый язык из списка и нажмите кнопку **OK**, чтобы продолжить. Для завершения первоначальной настройки следуйте инструкциям на экране. Для выбора, подтверждения и продолжения используйте кнопки направления и кнопку **OK** на пульте ДУ.

*Примечание:* Для подробной информации и инструкций о процессе первоначальной установки обратитесь к руководству по эксплуатации данного телевизора.

## 6 Изменение источника

Если вы хотите подключить устройство к телевизору, убедитесь, что и телевизор, и устройство выключены, прежде чем устанавливать соединение. Для соединения двух устройств используйте надлежащий кабель. После подключения внешних систем к телевизору можно переключаться на различные источники входного сигнала. Последовательно нажимайте на кнопку **Source** на пульте ДУ или используйте кнопки направления и нажмите кнопку **OK** для переключения на различные источники при нахождении в режиме Live TV. Кроме того, вы можете переключиться на требуемый источник входного сигнала, выбрав нужный параметр в меню **Входы** на главном экране или в меню **Параметры телевизора > Источник** в режиме Live TV.



## 7 Подключите телевизор к Интернету

Вы можете получить доступ к Интернету через свой телевизор, подключив его к широкополосной системе. Необходимо установить сетевые настройки, чтобы пользоваться разнообразным потоковым содержимым и интернет-приложениями. Эти настройки можно настроить в меню **Сеть и Интернет**, расположенном в меню **Параметры телевизора > Настройки** в режиме Live TV или в меню **Настройки** на главном экране. Вы также можете выделить значок **Подключено / Не подключено** на главном экране и нажать **OK**, чтобы получить доступ к этому меню.

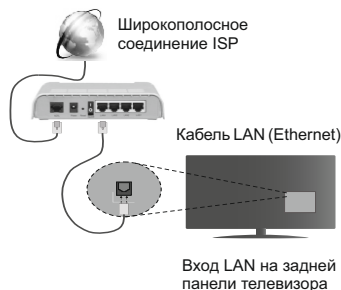
### Проводное соединение

Подключите телевизор к модему/маршрутизатору через кабель Ethernet. На задней панели телевизора имеется порт LAN. Состояние подключения в разделе **Ethernet** в меню **Сеть и Интернет** изменится с **Не подключено** на **Подключено**.

### Беспроводная связь

Для подключения телевизора к Интернету через беспроводную локальную сеть требуется модем / маршрутизатор беспроводной локальной сети. Выделите параметр **Wi-Fi** в меню **Сеть и Интернет** и нажмите **OK**, чтобы включить беспроводное соединение. Доступные сети будут перечислены. Выделите нужную сеть из списка и нажмите **OK** для подключения. Вам может потребоваться ввести пароль для подключения к выбранной сети, если сеть защищена паролем.

**Проводное соединение**



**Беспроводная связь**







50723275